

思遐的山寶三

第三屆旅台大馬現代文學獎
作品專輯
1984—1985



三
宵
山
的
遐
思

杜志皓題

名譽顧問：

留台同學會聯合總會

華校董事聯合會

雪蘭莪中華大會堂

大馬寫作人（華文）協會

新山留台同學會

新山青運拉慶支會

序

文學獎委員會顧問



我最近曾在一次專題的研討會中，談論大馬華僑的困境問題，這些困境，包括了政治上的不平等，經濟上的被壓抑，公民權力沒有充份的保障，以及華文教育及文化發展之諸多限制等等，這些問題，身歷其境的大馬人，自然是心有戚戚焉。大馬與星加坡，一衣之隔而已，但星加坡人有一種「主人」的氣勢，故能全心全力投入國家的建設，且以此為榮；而大馬的華裔，由於馬來政客一直強調「一個國家、一個民族、一個語言」，有意無視於多元種族的存在，大馬的華裔，心裡難免無法平衡。在這樣的環境下，大馬的漢語文學——或馬華文學，可資創作、思考及反省之處很多，而且很可以成為一種獨特的國家文學（馬華文學也是國家文學的一種，並非以巫語寫作才是國家文學）。

最近幾年來，世界文壇所矚目的，皆是有獨特國家民族特色的作品。譬

如美國著名的小說家馬拉末（Malamud），寫的正是美國的猶太人的情況。另一得諾貝爾獎的辛格（Isaac Singer），其得獎的作品，亦是以猶太人的民族特色為題材。大馬的作家，反映大馬特色的文學作品雖然也頗多，但僅止於平面的描述，未能做更深入的反省思考及剖析問題，尤其是華人存在的困境問題，事實上此問題也是「人類存在」的問題，有其普遍性及「宇宙性」，有志於馬華文學的同學，應在這方面深思之。

現代文學獎迄今已辦了三屆，第二屆我曾參與評審，這三屆的作品，正如本屆評審之一的尉天驥先生所云，缺乏思考層面，忽略了以大馬特殊生活背景為素材，看起來很像中國台灣的文學。另一評審陳映真先生也很中肯的指出，大馬現代文學獎的主題，不是為了發展中國文學或台灣文學，應是發展大馬獨特風格的文學——亦即深刻反映大馬人民問題、願望，乃至對大馬華人歷史提出嚴肅的自我反省與批判，不必一味模仿台灣。

希望大家能朝這個方向努力，則塑造一個真正的馬華文學是可期的。

序

一

文學獎委員會主席

陳省森

執筆時，心底湧現的是許多難以言喻的感謝心情！

回顧過去一年，雖是一番峯迴路轉，今日也已化成一片清明開朗的心境。

去年五月，自台大大馬接辦第三屆文學獎，對自己而言，誠然是件很浪漫却又嚴肅的挑戰。其浪漫，或是基於少年時對文學的親近和愛好而言，其嚴肅，却是有見於文學獎的持續已代表了一項旅台同學對馬華文學繼往開來的努力目標，並有感於一群朋友對文學創作的誠摯與執著，是不容自己輕易糟蹋的。

由於前兩屆的努力，初始的籌備工作雖不致於全無頭緒，但當面對如何籌措文學獎龐大的一筆支出時，就一個人力、物力和財力單薄的師大分會，却實在是件沉重而令人頓感頹然的負擔。然而，箭在弦上，已容不得猶疑，只得暑假返馬倉促奔走籌措。所幸，間中得到衆多師長與朋友的愛護，不論在精神或物質上，均給予我最大的支持。最令人難以忘懷的是，留台聯總會長饒仁毅先生毅然承擔了近乎一半的經費，減却了此屆文學獎不少的掛慮！誠然是我們的

幸運。

委員會成立後，經執行秘書林建國同學與一組傑出而認真的委員的全力投入策劃工作，一致決心在衍承文學獎遠大的宗旨，提供一片豐沃肥厚的文學園地外，更將努力傳達一個理想：「承續馬華文學優良傳統，促創馬華現代文學」。我們誠摯地希望，更多的寫作者嘗試透過一顆「現代」的心靈，去突破固定的思考方式和表現模式，探索文學創作的倫理意涵和藝術性，勇於超越舊有的窠臼，勇於開拓一方更遼闊的繁花綠野，並回饋撫育我們的社會。我們深信，旅台大馬同學潛力之弘大是不可限量的，只要他們願意嘗試，他們心靈敏銳的感觸必能透過筆端，縱橫揮灑，與整個時代的脈動溶合在一起，加速了馬華文學的成長。基於這樣的理念和信心，我們為本屆文學獎冠上了「現代」，期許源生出更強勁之推動力，攀越另一個文學的高峯；雖然如此，它仍然擁具了文學原來兼容並蓄的胸襟與性格。我相信這是能被大家所接納的。

此事引起了不少朋友的關心和迴響，雖然一波三折，究竟還是在獲得朋友的寬容之下，一直順利走下去。

在這期間，每一位委員在非難與挫折的跌宕中，始終保持了一份認真負責的態度，互相砥礪，並決心以行動見證我們的理想：促創馬華現代文學的成長

三寶山的遐思

為了使文學獎不僅止於一項熱鬧眩目的活動，我們籌辦了系列的演講和座談，促進文學經驗的交流。為確實瞭解與掌握馬華文學的根源，我們亦籌劃了馬華文學史料展（九月下旬）。自評審的邀請，頒獎典禮、演講、座談及史料展的籌備，專輯的出版，每個細節，都耗費了不少的心血。我們也許做得還不夠好，但我們一心力求止於至善。我要感謝他們：沒有建國與所有委員的極盡辛勞，沒有許多師大大馬同學的支持與協助，今屆文學獎是無法圓滿達成的。

除了史料展外，文委會結集了一年來的成果——三寶山的遐思，願與所有心懷大馬的同學來分享這一份開花結實的歡愉。

這是你的，也是我們精神上最大的溫慰。這是屬於我們全體的文學獎！

我們一直抱持一份默契心照的信心：只要肯盡全力，遠處的星光，也能化成一近處的燈火！願與大家共勉。

1985 · 8 · 23 台北

目錄

目 錄

卷一 文學獎作品

林 緣 序一
陳宥霖 序二
目錄

評審團

小 說

應掬月 親家母

田迅楷 禮物

洪祖玉 剖

劉素雲 桑鎖

黃學明 桃源新記

陳映真 小說組總評

散 文

黃雪艷 深焦
山 巍 痕

80 71 69 68 60 50 42 22 17 15 12 11 7 4 2

三寶山的遐思

徐光成 三寶山的遐思

黃學明 紅樹子漂流歌

黃慧珠 城裡塵外

黃美嫻 新歡與舊愛

陳鵬翔 開放形式中的繽紛

——第三屆大馬現代文學獎散文組總評

尉天驥 對第三屆旅台大馬現代文學獎散文得獎作品之說明

新詩

曹秀芹 林明／他離開後／地球

洪祖玉 霹靂一十二／真金刀獨眼客／背根的人

觀濤 你的愛／一幅畫／願他的住處（為荒場）

陳質采 渡河／和平之祭／澎湖醫療隨筆

余義然 梅雨／旱／有鳥暮歸

卷二 問學筆記

陳映真 四十年來台灣文藝思潮演變初探

175 173 166 158 151 138 117 115 112 105 100 94 91 86

目錄

——在馬華青年會中的講話

葉夏貴 從馬華文學到國家文學

——一個歷史現實和探討

蔡源煌 西方文學對一位中國學者的啟示

林 緣 文學批評與比較文學

卷三 桂冠的禮贊

陳如嬌 桂冠的禮贊

——五月廿六日頒獎典禮實況

鍾雪梅 評審講評

座談會 在台大馬寫作同學的省思

附錄

林建國 千山之外·高峯在望

第二屆文委會 文學的多面性

——並致第三屆文學獎委員會

264 259

257

245 239

235

233

222 207

199

三寶山的遐思

徐光成

保持無限超越之雄心
——旅台文學的省思

第三屆旅台大馬現代文學獎細則

第三屆旅台大馬現代大文學獎稿件統計
第三屆旅台大馬現代文學獎大事紀要

後記

鳴謝

283 278 275 273 270 267

卷一 文學獎作品

● 小說組

陳映真先生，總評。本名陳永善，一九三七年生，台北縣鶯歌鎮人，淡江大學外文系畢業，曾任教師、跨國公司職員，現從事廣告企劃工作。著有小說集《將軍族》、《第一件差事》、《賀大哥》、《夜行貨車》、《華盛頓大樓》、《山路》及《孤兒的歷史·歷史的孤兒》（文藝評論集）等書。

蔡文甫先生，一九二六年生，江蘇鹽城人，曾服役軍中，並執教達二十年，現任《中華日報》副刊主編。著有《解凍的時候》、《雨夜的月亮》、《沒有觀眾的舞台》、《女生宿舍》、《玲玲的畫像》等小說，並曾主編《閃亮的生命》及《閃亮的生命散文選》二書。

鄭明嫻女士，筆名旻黎，一九五〇年生，湖北漢陽人，師大國文研究所博士，現為師大國文系副教授。著有《葫蘆再見》、《儒林外史研究》、《現代散文欣賞》，編有《六十年代短篇小說選集》等書。

● 散文組

尉天驥先生，江蘇碭山人，政大中文系畢業，現任該系教授。曾任《筆匯》月刊、《文學季刊》、《文季季刊》主編。著有《衆神》、《天窗集》、《路不是一個人走得出來的》，及編有《鄉土文學討論集》等書。

梅淑貞女士，一九四九年生於檳城，祖籍廣東台山，畢業於吉隆坡拉曼學院商學系，現任職會計師，並為大馬《蕉風》文學月刊執行編輯。著有《梅詩集》及散文集《人間集》，作品被收入《大馬詩選》、《馬華當代小說選》、《馬華當代散文選》及《犀牛散文選》等書。

陳鵬翔先生，總評。筆名陳慧樺，一九四二年生於吉打州居林，廣東普寧人，師大英語系畢業，台大比較文學博士，現為師大英語系副教授。著有詩集《多角城》、《雲想與山茶》，論文集《文學創作與神思》等書，譯有《蒼蠅王》、《集中營的一日》等，編有《主題學研究論文集》，與古添洪編有《比較文學的墾拓在台灣》及《從比較神話到文學》。

● 新詩組

古添洪先生，一九四五年生，廣東人，師大國文系畢業，輔大中文研究所碩士，美國加州大學（聖地牙哥校區）比較文學博士，現任師大英語系副教授。著有詩集《背後的臉》、詩文集《晚霞的超越》、論文集《探索在古典的路上》、《比較文學·現代詩》、《記號詩學》等書，與陳慧樺編有《比較文學的墾拓在台灣》及《從比較神話到文學》。

向陽先生，本名林淇養，一九五一年生，台灣南投人，中國文化大學日文系畢業，現任《自立晚報》副刊及《大自然》雜誌主編。著有《銀杏的仰望》、《種籽》及《流浪樹》等書。

痲弦先生，總評。本名王慶麟，一九三二年生，河南南陽人，政工幹校影劇系畢業，服務於海軍。曾赴美入愛荷華大學作家工作室研究；獲威斯康辛大學碩士學位。曾主編《創世紀》、《詩學》、《幼獅文藝》等雜誌，並為《中國現代文學大系》（一九七一）編委之一，現為《聯合報》副刊及《聯合文學》主編。著有詩集《深淵》、《痲弦詩集》及詩論集《中國新詩研究》等書。

小 說